



第六十五届会议

议程项目 112(c)

选举各附属机构成员以补空缺，
并进行其他选举：选举十五个
人权理事会成员

2011年4月18日尼加拉瓜常驻联合国代表团给秘书长的普通照会

尼加拉瓜常驻联合国代表团向联合国秘书长致意，谨提及尼加拉瓜政府于2009年6月4日提出将参加5月20日在纽约举行的2011至2014年期间人权理事会成员选举。

尼加拉瓜是主要国际人权文书的缔约国，而且履行了向各条约监测机关提交定期报告并贯彻其建议的承诺。

尼加拉瓜在担任人权理事会成员期间，积极发挥作用执行全体国际社会交给理事会的任务，在全世界进一步促进和保护人权。尼加拉瓜认为，协商一致、对话与合作是加强国际促进和保护人权体系的主要途径。

为此，尼加拉瓜政府谨提出关于本国政府在人权方面承诺的备忘录(见附件)。请向联合国会员国分发本照会及备忘录并在联合国大会网站刊发为荷。



2011年4月18日尼加拉瓜常驻联合国代表团给秘书长的普通照会的附件

尼加拉瓜参选 2011 至 2014 年人权理事会成员

尼加拉瓜依照大会第 60/251 号决议在促进和保护人权方面所做的自愿承诺

促进和保护人权是尼加拉瓜民族和解与统一政府在政策和管理中的基本构想和承诺。尼加拉瓜政府基于的宪法原则包括自由、公正、遵守国际法、人的尊严；政治、社会和民族多元化；承认多种形式的财产权、团结、自由合作以及尊重人民自决。

尼加拉瓜国家提倡和确保社会政治进步，以确保共同利益，承担促进每个尼加拉瓜人实现人的发展的任务，保护他们不受一切形式的剥削、歧视和排斥。

尼加拉瓜认为，和平和建立公正的国际秩序是尼加拉瓜国家不可放弃的承诺。为此，尼加拉瓜不接受并反对一切形式的统治和剥削，并与所有压迫和歧视的人民休戚与共。

尼加拉瓜认为，协商一致、对话与合作是加强国际促进和保护人权体系的主要途径；这一体系能够应对损害我国人民权利和自由的情况。

尼加拉瓜认为，促进人权意味着要让每个人知道，他们拥有并可以享受权利。一个人如果不能享有自己的经济、社会、文化、公民和政治权利这些基本权利，就被剥夺了体面的生活和自由。

保护人权是所有国家的义务。保护人权意味着，确保人人都有同样的适当生活水平，法律面前人人平等，承认如果侵犯人权就要对受害者予以公平的赔偿。

尼加拉瓜国内维护人权工作

尼加拉瓜是大多数有助于促进和保护本国人民人权的主要国际文书的缔约国。然而，如果各国不表现出政治意愿并对本国人民真正承诺贯彻和执行文书所定的义务，那么只作为缔约国是不够的。因此，尼加拉瓜民族和解与统一政府履行了向各条约监测机关提交定期报告并贯彻其建议的承诺。

尼加拉瓜意识到，国家负有促进和保护人权的首要责任和义务。因此，民族和解与统一政府推行各种战略促进尼加拉瓜人的发展，从而消除过去排斥性的社会经济政策所遗留的贫穷问题。

因此，尼加拉瓜认为，在国际舞台上推行将发展和国际合作与团结作为各国人民进步的主要途径是一个优先事项。一个民族被剥夺了发展权，就注定要生活

在贫困和不发达状态中，无论怎么努力都无法实现国际社会商定的千年发展目标。

在国家范围内，我们的主要承诺是消除贫困。由于尼加拉瓜贫困的范围之广和极端贫困的程度之深，只有采用人的发展模式才能成功消除这一祸患。为此，我国政府制定并正在实施 2009 至 2012 年“人的发展计划”，其中有许多旨在消除贫困、创造共同利益、尊重人权和改善全体人民生活条件的社会性方案。

这项“全国人的发展计划”制定了没有任何形式歧视的发展战略和人权构想。计划所含的国家福利和社会平等制度，在粮食、医疗、教育、社会住房、饮水和社会保障方面定有明确的战略和政策。这无疑是尼加拉瓜对促进和保护人权制度作出的重大贡献之一。

我们还加强并设立了保障我国宪法和法律规定的人权与基本自由的体制，并特别重视儿童、青少年、妇女、土著人和非裔、残疾人、移民、老年人、艾滋病毒/艾滋病患者等最脆弱的阶层。保护人权检察院、全国全面关心少年儿童委员会以及尼加拉瓜妇女研究所都是这一承诺的具体例子。

我们保护和促进男女儿童和青少年在生命、家庭和社区共同生活、身份、国籍、免费医疗、营养、住房、免费教育、环境、体育、休闲娱乐、学习专业、文化、尊严、尊重和自由等方面的权利，成功实施的“爱情计划”和“爱幼计划”等计划受到赞誉，并得到联合国儿童基金会的资金支持。

虽然我们作为一个发展中国家条件有限，但在兄弟国家的团结支持下，我们实施了在残疾人士等敏感方面的先进方案。我们进行了称为“人人建言”的社会调查，对尼加拉瓜的残疾遗传原因进行研究，办法是对每个街区、社区、城市和城镇挨家挨户进行访查，找出患有某种残疾的人，以编制残疾人分布图，用于推进惠益这部分人口的经济和社会政策和方案。

我们也恢复了原住民和非裔的经济、社会和文化权利，特别是财产权利，承认其祖先拥有领地并享有这些地区存在的自然资源，这在宪法中获得承认。

迄今，我国政府向土著社区领土发放了 15 份财产证书，面积约为 22 479 平方公里，占全国领土的 17.4%，惠及 24 个社区的 103 790 名社区成员。此外，我们已向我国土著民族承诺，在所有社区完成这一公正行动，发放证书达到 100%，即 36 000 平方公里。

关于性别平等问题，已经通过在制定和实施所有政府政策和方案中执行贯穿各领域的政策，在赋予妇女权力方面取得了进展，尤其是妇女直接参与各领域的决策并在国内和国际发挥作用。在行政机构中妇女占国家领导职务的 45%，值得一提的是，安全领域的岗位上女性占到多数。

尼加拉瓜国内为促进和保护人权做出的所有这些努力，已经赢得了许多国际机构的认可。在卫生方面，泛美卫生组织突出强调尼加拉瓜政府在卫生方面取得的成就以及在实现关于卫生的千年发展目标方面取得的进展。在教育方面，教科文组织认证尼加拉瓜消除了文盲。在发展权和食物权方面，拉丁美洲和加勒比经济委员会最近确认尼加拉瓜的贫困率下降；国际农业发展基金认定，支持农村家庭的计划发挥了积极影响。粮食及农业组织称，尼加拉瓜是应对粮食安全、减少饥饿和改善营养状况的典范国家。此外，粮食安全特别计划被粮农组织称为国际上最好的计划之一。

尼加拉瓜国人民的公民权利和政治权利得到广泛承认和尊重。除了宪法和尼加拉瓜的现行国家和国际法律保障之外，尼加拉瓜促进人民通过行政部门的参与机制以及民间组织，直接参与充分行使自己的权利。目前，内政部社团登记管制册注册有 5 155 个本国及外国实体。任何自然人或法人均可通过透明和包容性的程序创建非政府组织。

言论自由的权利得到政治宪法的保障。公众和媒体享有广泛的言论自由，这些媒体大多是私营的。此外，政治宪法承认和平集会的权利(不需事先许可)，以及依法聚众、示威和动员公众的权利。

维护人权者受到一切宪法保障，其中许多人协同政府开展工作，共同努力促进和保护弱势群体。国家警察依照其保护、尊重、促进和保护尼加拉瓜人及外国公民人权的理论原则，通过在全国范围内运作的警察系统采取行动，为维护人权者切实提供保护。

尼加拉瓜和人权理事会

尼加拉瓜在 2007 年至 2010 年期间担任人权理事会成员，作为该机构的创始成员具有非同寻常的地位。利用这种资格，尼加拉瓜为以对话与合作为基础加强体制的进程作出积极贡献，促进全体理事会做出协商一致和决策。

尼加拉瓜兑现了第一次参选的自愿承诺，对人权理事会特别程序发出公开邀请。食物权问题特别报告员于 2009 年访问了我国；最近，民族和解与统一政府向儿童贩卖、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员发出邀请。

尼加拉瓜也履行了批准国际劳工组织关于独立国家土著和部落人民的第 169 号公约的承诺，这一正确决定得到联合国系统许多机制的赞赏，包括土著人民人权和基本自由状况特别报告员詹姆斯·安纳亚先生。

尼加拉瓜在 2010 年 2 月和 6 月举行的人权理事会第七届会议上，成功地陈述了本国的普遍定期审查。

各会员国参与踊跃，有 47 个国家提出了意见和建议。无论是在公民和政治权利方面，还是经济、社会和文化权利方面，尼加拉瓜在人权领域都取得了显著进步，民族和解与统一政府在这方面受到承认。

各方赞赏尼加拉瓜完成了下列工作：通过 16 项主要国际人权文书中的 14 项；在编写普遍定期报告中发展共同参与进程；实施“人的发展计划”，包含卫生、教育和粮食安全等重要方案，如“奶杯”、食品券、零高利贷，惠民住房方案，司法系统改革和实施青少年劳教系统，农村人口通过司法协助员获得司法救助；促进性取向多样的权利，包括设立性取向多样问题特别检察官。

应指出，民族和解与统一政府对促进和保护人权体系的另一个重要贡献是，支持 Miguel D'Escoto Brockmann 神父作为尼加拉瓜专家参选人权理事会顾问委员会成员；他长期投身于人权斗争，最近还担任了联合国大会主席，必将对促进和保护人权体系发挥无可估量的价值。

鉴于上述所做贡献，以及尼加拉瓜期望继续努力建设一个更加公正、团结、倡导促进和保护世界各国人民权利与自由的世界，本国希望当选 2011 年至 2014 年期间人权理事会的成员。

尼加拉瓜重申承诺继续努力加强理事会的建设，确保对话、合作、普及权利、非政治化、非选择性和各方公平得到奉行。

民族和解与统一政府感谢所有国家为本国当选人权理事会成员给予宝贵支持。